

## Contents

<i>L2 – Making new friends</i> .....	2
<i>Learning Tasks</i> :.....	2
<i>Grammar &amp; Culture Notes</i> : .....	2
<i>Dialog Vocabulary</i> :.....	4
<i>Dialog</i> : .....	6
<i>Supplementary Vocabulary</i> :.....	7
<i>Say it in Cantonese</i> : .....	9

**L2 – Making new friends****Sìk sǎn-pàhng-yáuh 識新朋友****Learning Tasks:**

- *To show consideration*
- *To ask for directions*
- *To ask for first and last name*
- *To ask whether one speaks Cantonese or not*
- *To ask for one's nationality*
- *To ask for one's contact number*

**Grammar & Culture Notes:****1. Verb 'to be'****haih**

係

*This verb is similar to the English verb to be (is/am/are/was/were)*

**Example:**

- |                                      |        |                        |
|--------------------------------------|--------|------------------------|
| 1) Ngóh- <b>haih</b> Méih-Gwok-yahn. | 我係美國人. | <i>I am American.</i>  |
| 2) Ngóh- <b>haih</b> hohk-sāang.     | 我係學生.  | <i>I am a student.</i> |

**2. 'X-not-X' question****...m**

...唔

*This type of question is used when you expect someone to answer either yes or no. If yes, simply repeat the word 'X'. If no, say [m4 唔] + 'X'. [a 呀] is added as a tone softener.*

**Example:**

- |   |                  |   |
|---|------------------|---|
| 1) Néih mòhng- <b>m4</b> -mòhng a?<br>Mòhng-a.                    | 你忙唔忙呀?<br>忙呀.    | <i>Are you busy?</i><br><i>Yes.</i>     |
| 2) Néih haih- <b>m4</b> -haih hohk-sāang a?<br><b>M4</b> -haih-a. | 你係唔係學生呀?<br>唔係呀. | <i>Are you a student?</i><br><i>No.</i> |

**3. ‘where’ question****hái bīn-douh**

喺邊度

*It is used to ask about the location. To reply, you can point to the location and say [nī-douh 呢度] (here) or [gó-douh 個度] (there).*

**Example:**

- |   |                |   |
|---|----------------|---|
| 1) Chi-só <b>hái bīn-douh</b> -a?<br>Nī-douh. | 廁所喺邊度呀?<br>呢度. | <i>Where is the toilet?</i><br><i>Here.</i> |
| 2) Kéuih <b>hái bīn-douh</b> -a?<br>Gó-douh.  | 佢喺邊度呀?<br>個度   | <i>Where is s/he?</i><br><i>There.</i>      |

**4. ‘what’ question****māt-yéh**

乜嘢

*‘What’ question is expressed with “māt-yéh 乜嘢”. Unlike English, “māt-yéh 乜嘢” does not move to the sentence-initial position. It has three variations: [mē-yéh 咩嘢], [māt 乜] and [mē 咩].*

**Example:**

- |                                       |         |                                 |
|---------------------------------------|---------|---------------------------------|
| 1) Néih-giu <b>mē-méng</b> a?         | 你叫咩名呀?  | <i>What is your name?</i>       |
| 2) Néih séung-sihk <b>māt-yéh</b> -a? | 你想食乜嘢呀? | <i>What do you want to eat?</i> |

**5. Polite Expressions:**

- |                    |      |                                       |
|--------------------|------|---------------------------------------|
| 1. m4-hóu-yi-si    | 唔好意思 | <i>I’m sorry; it’s embarrassing</i>   |
| 2. deui-m4-jyuh    | 對唔住  | <i>Excuse me; I’m sorry</i>           |
| 3. m4-gán-yiu      | 唔緊要  | <i>That is all right; never mind.</i> |
| 4. m4-gōi          | 唔該   | <i>Thank you.</i>                     |
| 5. dō-jeh          | 多謝   | <i>Thank you.</i>                     |
| 6. m4-sái haak-hei | 唔駛客氣 | <i>You’re welcome.</i>                |

**Example:**

1. **M4-hóu-yi-si**, ngóh chih-dou. 唔好意思, 我遲到. *Sorry, I am late.*

2. **Deui-m4-jyuh**, bōng-m4-dóu néih. 對唔住，幫唔倒你。 *I am sorry, I can't help you.*
3. **M4-gōi**, màaih-dāan. 唔該，埋單。 *Excuse me, Bill please!*
4. **Dō-jeh**-néih chéng-sihk-faahn. 多謝你請食飯 *Thank you for dinner.*

**Dialog Vocabulary:**

	拼音	繁體	英文
🎧 1	m4-hóu-yi-si	唔好意思	<i>I'm sorry; it's embarrassing</i>
🎧 2	chíng-mahn	請問	<i>Excuse me, may I ask...</i>
🎧 3	Méih-Gwok	美國	<i>The US</i>
🎧 4	líhng-sih-gún	領事館	<i>Consulate General</i>
🎧 5	hái	喺	<i>be located at</i>
🎧 6	bīn-douh	邊度	<i>Where?</i>
🎧 7	a?	呀?	<i>suffix – to soften abruptness; question with question word(s); choice type question; exclamation</i>
🎧 8	gó-douh	嗰度	<i>Over there; there (that place)</i>
🎧 9	m4-gōi	唔該	<i>Thanks for someone's help.</i>
🎧 10	wàh!	嘩!	<i>exclamation of surprise</i>
🎧 11	sīk	識	<i>know how</i>
🎧 12	góng	講	<i>Speak; talk</i>
🎧 13	sīk-góng	識講	<i>Can speak</i>
🎧 14	Gwóng-Dūng-wá	廣東話	<i>Cantonese</i>
🎧 15	síu-síu	少少	<i>a little</i>
🎧 16	néih	你	<i>you</i>
🎧 17	haih	係	<i>is, am, are</i>
🎧 18	yahn	人	<i>people</i>

🎧	19	ngóh	我	<i>I; me</i>
🎧	20	Méih-Gwok-yahn	美國人	<i>American</i>
🎧	21	m4	唔	<i>not</i>
🎧	22	m4-haih	唔係	<i>is not</i>
🎧	23	haih-m4-haih?	係唔係?	<i>is / is not?</i>
🎧	24	ngāam-ngāam	啱啱	<i>just, just now</i>
🎧	25	lèih \ làih	嚟	<i>come</i>
🎧	25	Hēung-Góng	香港	<i>Hong Kong</i>
🎧	26	yáuh	有	<i>has</i>
🎧	27	móuh	冇	<i>has not</i>
🎧	28	yáuh-móuh?	有冇?	<i>have / have not?</i>
🎧	29	Jūng-Màhn	中文	<i>Chinese</i>
🎧	30	méng	名	<i>name</i>
🎧	31	Jūng-Màhn-méng	中文名	<i>Chinese name</i>
🎧	32	giu	叫	<i>is called</i>
🎧	33	mē?	咩?	<i>what?</i>
🎧	34	méih-laih	美麗	<i>Beautiful</i>
🎧	35	lyùhn-lok	聯絡	<i>contact</i>
🎧	36	dihn-wá	電話	<i>phone</i>
🎧	36	sáu-gēi	手機	<i>cell phone</i>
🎧	37	houh-máh	號碼	<i>number</i>
🎧	38	sāam,gáu,sei	三,九,四	<i>No. 3, 9, 4</i>
🎧	39	lihng,nggh,yih	〇,五,二	<i>No. 0, 5, 2</i>
🎧	40	chāt,baat,luhk	七,八,六	<i>No. 7, 8, 6</i>

**Dialog:**

***David Chan first day on office.*** 🎧

🎧 1 M4-hóu-yi-si, ching-mahn Méih-Gwok líng-sih-gún hái bīn-douh-a?  
唔好意思, 請問美國領事館喺邊度呀?

*Excuse me, may I ask where the US Consulate General is?*

🎧 2 Gó-douh.  
嗰度.

*Over there.*

🎧 3 M4-gōi.  
唔該.

*Thank you.*

🎧 4 Wàh, néih sīk-góng Gwóng-Dūng-wá?  
嘩, 你識講廣東話?

*Wow, you can speak Cantonese?*

🎧 5 Sīk síu-síu.  
識少少.

*Just a little.*

🎧 6 Néih-haih bīn-douh-yahn a?  
你係邊度人呀?

*Where are you from?*

🎧 7 Ngóh-haih Méih-Gwok-yahn.  
我係美國人.

*I am American.*

🎧 8 Néih haih-m4-haih ngāam-ngāam-làih Hēung-Góng a?  
你係唔係啱啱嚟香港呀?

*Did you just arrived in Hong Kong?*

🎧 9 Haih-a.  
係呀.

*Yes.*

- 🎧 10 Néih yáuh-móuh Jūng-Màhn-méng a?  
 你有冇中文名呀?  
*Do you have a Chinese name?*
- 🎧 11 Yáuh-a. Ngóh-giu “David” Chàhn-Daaih-Waih. Néih-giu mē-méng a?  
 有呀，我叫“David”陳大衛。你叫咩名呀?  
*Yes, my name is “David” Chan. What is your name?*
- 🎧 12 Ngóh-giu ‘Mary’ Wohng-Méih-Laih.  
 我叫 ‘Mary’ 王美麗。  
*I am ‘Mary’ Wong.*
- 🎧 13 Néih yáuh-móuh lyùhn-lok dihn-wá a?  
 你有冇聯絡電話呀?  
*Do you have a contact phone number?*
- 🎧 14 Ngóh sáu-gēi houh-máh haih sāam gáu sei lihng ngh yih chāt baat.  
 我手機號碼係三九四〇五二七八。  
*My cell phone number is 39405278.*



**Supplementary Vocabulary:**

	拼音	繁體	英文
<b>A. Nationality</b>			
🎧 1	Hēung-Góng-yàhn	香港人	<i>People of Hong Kong</i>
🎧 2	Jūng-Gwok-yàhn	中國人	<i>People of China; Chinese</i>
🎧 3	Gwóng-Dūng-yàhn	廣東人	<i>People of Guangdong; Cantonese</i>
🎧 4	Séuhng-Hóih-yàhn	上海人	<i>People of Shanghai; Shanghainese</i>
🎧 5	Yīng-Gwok-yàhn	英國人	<i>People of UK; British</i>
🎧 6	Yaht-Bún-yàhn	日本人	<i>People of Japan; Japanese</i>
🎧 7	Gā-Nàh-Daaih-yàhn	加拿大人	<i>People of Canada; Canadian</i>
🎧 8	Ou-Jāu-yàhn	澳洲人	<i>People of Australia; Australian</i>

🎧 9	Fēi-Leuht-Bān-yàhn	菲律賓人	<i>People of Philippines; Filipino</i>
🎧 10	Taai-Gwok-yàhn	泰國人	<i>People of Thai; Thai</i>
🎧 11	Yuht-Nàahm-yàhn	越南人	<i>People of Vietnam; Vietnamese</i>
🎧 12	Hòhn-Gwok-yàhn	韓國人	<i>People of south Korea; Korean</i>
🎧 13	Wàh-kiuh	華僑	<i>overseas Chinese</i>

拼音

繁體

英文

**B. Language**

🎧 1	Jūng-Màhn	中文	<i>Chinese</i>
🎧 2	Yīng-Màn	英文	<i>English</i>
🎧 3	Gwóng-Dūng-wá	廣東話	<i>Cantonese</i>
🎧 4	Póu-Tūng-wá	普通話	<i>Putonghua / Mandarin</i>
🎧 5	Séuhng-Hóih-wá	上海話	<i>Shanghainese</i>
🎧 6	fāan-tái	繁體	<i>Chinese Traditional</i>
🎧 7	gáan-tái	簡體	<i>Chinese Simplified</i>
🎧 8	Yaht-Màn	日文	<i>Japanese</i>
🎧 9	Yaht-Bún-wá	日本話	<i>Japanese</i>
🎧 10	Faat-Màn	法文	<i>French</i>
🎧 11	Dāk-Màn	德文	<i>German</i>
🎧 12	Ngòh-Màhn	俄文	<i>Russian</i>
🎧 13	Yi-Daaih-Leih-Màhn	意大利文	<i>Italian</i>

拼音

繁體

英文

**C. Common places to go:**

🎧 1	tìhng-chē-chèuhng	停車場	<i>Car park</i>
🎧 2	jáu-làuh	酒樓	<i>Chinese restaurant</i>
🎧 3	hei-yún	戲院	<i>Cinema</i>
🎧 4	jáu-dim	酒店	<i>Hotel</i>
🎧 5	màh-táuh	碼頭	<i>Pier</i>
🎧 6	chāai-gún / gīng-gúk	差館/警局	<i>Police station</i>
🎧 7	yàuh-gúk	郵局	<i>Post office</i>



🎧	8	sēung-chèuhng	商場	<i>Shopping center</i>
🎧	9	chiū-kāp-sìh-chèuhng / chiū-sìh	超級市場 / 超市	<i>Supermarket</i>
🎧	10	dīk-sí-jaahm	的士站	<i>Taxi stand</i>
🎧	11	bā-sí-jaahm	巴士站	<i>Bus stop</i>
🎧	12	deih-tit-jaahm	地鐵站	<i>MTR station</i>



***Say it in Cantonese:***

***What do you say when.....***

1. **Q.** *May I ask where the MTR station is?*

A. ...

2. **Q.** *Can You speak English?*

A. ...

3. **Q.** *Where are you from?*

A. ...

4. **Q.** *Did you just arrived in Hong Kong?*

A. ...

5. **Q.** *Do you have a Chinese name?*

A. ...

6. **Q.** *Where do you work?*

A. ...

7. Q.    *a) David Chan,  
b) American,  
c) can speak a little Cantonese,  
d) just arrived in Hong Kong.*



A.

8. Q.    *a) Mary Wong,  
b) Hong Kong people,  
c) Cell 39405278.*



A.

9. Q.    *Tell us about yourself.*

A.

**<< End of Lesson 2 >>**